

BỘ TÀI CHÍNH  
TỔNG CỤC HÀI QUAN

Số: 14/TCHQ-TXNK

V/v nhập khẩu hàng hoá của dự án  
Hệ thống thoát nước và xử lý nước thải  
TP. Thái Nguyên

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 03 tháng 9 năm 2012

Kính gửi :

- Cục Hải quan Cao Bằng;
- Cục Hải quan TP. Hải Phòng.

Trả lời công văn số 944/HQCB-NV ngày 6/12/2011 của Cục Hải quan Cao Bằng về vướng mắc trong xử lý thuế nhập khẩu đối với 02 xe ô tô của dự án Hệ thống thoát nước và xử lý nước thải TP. Thái Nguyên, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

**1- thuế nhập khẩu đối với 02 xe ô tô (01 chiếc 4 chỗ và 01 chiếc 12 chỗ) của dự án:**

Căn cứ Nghị định thư Việt – Pháp 1998; công văn số 3670 TC/TCT ngày 28/7/1999 của Bộ Tài chính; công văn số 7441/BCT-KH ngày 1/8/2011 của Bộ Công Thương; điểm 6 Điều 12 Nghị định số 87/NĐ-CP ngày 13/8/2010 của Chính phủ thì dự án ODA chỉ được nhập khẩu miễn thuế phương tiện vận tải chuyên dùng nằm trong dây chuyền nước chưa sản xuất được do Bộ Khoa học và Công nghệ xác nhận.

Đối chiếu Danh mục thiết bị, máy móc, phụ tùng thay thế, phương tiện vận tải chuyên dùng trong nước đã sản xuất được ban hành theo Thông tư 04/2009/TT-BKHTT ngày 23/7/2009 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư thì 02 xe ô tô trên trong nước đã sản xuất được vì vậy không được miễn thuế nhập khẩu.

**2- Thủ tục đăng ký danh mục và thủ tục hải quan :**

- Để đảm bảo trong công tác quản lý hàng hoá miễn thuế đề nghị Cục Hải quan Cao Bằng thực hiện đăng ký Danh mục hàng hoá miễn thuế cho dự án (trừ 02 xe ô tô nêu trên) theo quy định tại Điều 102 Thông tư số 194/2010/TT-BTC, công văn 7441/BCT-KH ngày 1/8/2011 của Bộ Công Thương và yêu cầu chủ dự án thực hiện quyết toán theo quy định.

- Về thủ tục hải quan đối với việc nhập khẩu hàng hoá đề nghị đơn vị thực hiện theo đúng quy định hiện hành.

Tổng cục Hải quan thông báo để Cục Hải quan Cao Bằng, Cục Hải quan TP. Hải Phòng biết và thực hiện.

**Nơi nhận :**

- Như trên:
- UBND tỉnh Thái Nguyên (để biết)
- Ban quản lý dự án thoát nước và xử lý nước thải TP. Thái Nguyên. (để t/h)  
(Tổ 10, phường Tân Thịnh, TP. Thái nguyên,  
tỉnh Thái Nguyên)
- Lưu: VT, TXNK (3b).

**KT.TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Hoàng Việt Cường**

09554574